

SAFETY DATA SHEETS

BREMATRON Kaffeemaschinenreiniger flüssig
mit Aktivchlor

Franke Flydende kaffemaskinerens med aktivt klor



Gefahr, Fare, Vaara, Danger, Pericolo, Fara, Tehlike, Danger, Peligro

MAKE IT WONDERFUL

FRANKE

PUNKT 1: Identifikation af stoffet/blandingen og af selskabet/virksomheden**· 1.1 Produktidentifikator:**

· **Handelsnavn:** BREMATRON Franke Flydende kaffemaskinerens med aktivt klor

· **Artikelnummer:** 134945

· 1.2 Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes:

Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

· **Stoffets/præparatets anvendelse:** Rengøringsmiddel

· 1.3 Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet:**· Producent/leverandør:**

Schulz & Sohn GmbH

Chemie-Erzeugnisse

Hoeherweg 327

D-40231 Duesseldorf

info@schulzchemie.com

Distributed by:

Franke Kaffeemaschinen AG

Franke Straße 9

CH-4663 Aarburg

Tel.: +41 62 7873607

Fax: +41 62 7873010

cs-info.ch@franke.com

Franke Coffee Systems GmbH

Franke Strasse 1

D-97947 Gruensfeld

Tel.: +49 9346 92780

Fax: +49 9346 9278100

info.fbk@franke.com

· **For yderligere information:** Product safety department

· 1.4 Nødtelefon:

Giftlinjen

Bispebjerg Hospital

Tlf. 82 12 12 12

PUNKT 2: Fareidentifikation**· 2.1 Klassificering af stoffet eller blandingen:****· Klassificering i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008:**

Skin Corr. 1A H314 Forårsager svære forbrændinger af huden og øjenskader.

Eye Dam. 1 H318 Forårsager alvorlig øjenskade.

Aquatic Acute 1 H400 Meget giftig for vandlevende organismer.

· 2.2 Mærkningselementer:**· Mærkning i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008:**

Dette produkt er klassificeret og mærket iht. CLP-forordningen.

· Farepiktogrammer:

GHS05 GHS09

(Fortsættes på side 2)

— DK —

Handelsnavn: BREMATRON Franke Flydende kaffemaskinerens med aktivt klor

(Fortsat fra side 1)

· **Signalord:** Fare

· **Farebestemmende komponent(er) til etikettering:**

kaliumhydroxid
natriumhypochloritopløsning
kalium metasilicat

· **Risikosætninger:**

H314 Forårsager svære forbrændinger af huden og øjenskader.
H400 Meget giftig for vandlevende organismer.

· **Sikkerhedssætninger:**

P260 Indånd ikke pulver/røg/gas/tåge/damp/spray.
P280 Bær beskyttelsehandsker/beskyttelsestøj/øjenbeskyttelse/ansigtsbeskyttelse.
P303+P361+P353 VED KONTAKT MED HUDEN (eller håret): Alt tilmudset tøj tages straks af. Skyl/brus huden med vand.
P305+P351+P338 VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning.
P405 Opbevares under lås.
P501 Bortskaffelse af indholdet/beholderen i henhold til de lokale/regionale/nationale/internationale forskrifter.

· **2.3 Andre farer:**

· **Resultater af PBT- og vPvB-vurdering:**

· **PBT:** Ikke relevant.

· **vPvB:** Ikke relevant.

PUNKT 3: Sammensætning af/oplysning om indholdsstoffer

· **3.2 Kemisk betegnelse: Blandinger**

· **Beskrivelse:** Blanding med nedenstående stoffer med ufarlige tilsætningsstoffer.

· **Farlige indholdsstoffer:**

CAS: 1310-58-3 EINECS: 215-181-3	kaliumhydroxid ⚠ Skin Corr. 1A, H314; ⚠ Acute Tox. 4, H302	5 - <15%
CAS: 7681-52-9 EINECS: 231-668-3 Reg.nr.: 2119488154-34	natriumhypochloritopløsning ⚠ Skin Corr. 1B, H314; ⚠ Aquatic Acute 1, H400	1 - <5%
CAS: 1312-76-1 Reg.nr.: 2119456888-17	kalium metasilicat ⚠ Met. Corr.1, H290; ⚠ Skin Corr. 1B, H314	1 - <5%
CAS: 37971-36-1 EINECS: 253-733-5	2-phosphonobutan-1,2,4-tricarboxylsyre ⚠ Met. Corr.1, H290	1 - <5%

· **Forordning (EF) Nr. 648/2004 om vaske- og rengøringsmidler / Indholdsmærkning:**

blegemidler med klor, fosfonater < 5%

· **Yderligere anvisninger:** Teksten til de anførte farehenvísninger fremgår af kapitel 16.

PUNKT 4: Førstehjælpsforanstaltninger

· **4.1 Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger:**

· **Generelle anvisninger:** Tøj, der er forurenet med produktet, skal tages af med det samme.

· **Efter indånding:**

I tilfælde af bevidstløshed skal den tilskadekomne lægges ned og transporteres i stabilt sideleje.

· **Efter hudkontakt:**

Søg læge ved vedvarende hudirritation.

Skal omgående vaskes af med vand og sæbe, skyl godt efter.

· **Efter øjenkontakt:** Skyl øjnene med åbent øjenlåg i flere minutter under rindende vand og søg læge.

· **Efter indtagelse:** Drik rigeligt vand og sørg for frisk luft. Tilkald omgående læge.

· **4.2 Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede:**

Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

(Fortsættes på side 3)

Handelsnavn: BREMATRON Franke Flydende kaffemaskinerens med aktivt klor

(Fortsat fra side 2)

· 4.3 Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig:

Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

PUNKT 5: Brandbekæmpelse**· 5.1 Slukningsmidler:****· Egnede slukningsmidler:**CO₂, slukningspulver eller vandspraystråle. Større brande bekæmpes med vandspraystråle eller alkoholbestandigt skum.**· 5.2 Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen:**

I tilfælde af brand kan der frigøres:

Hydrogenchlorid (HCl)

· 5.3 Anvisninger for brandmandskab:**· Særlige værnemidler:** Der skal bæres luftforsynet åndedrætsværn.

PUNKT 6: Forholdsregler over for udslip ved uheld**· 6.1 Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer:**

Bær beskyttelsesudstyr. Hold ubeskyttede personer borte.

· 6.2 Miljøbeskyttelsesforanstaltninger:

Fortynd med rigeligt vand.

Må ikke udledes i kloaksystemet/overfladevand/grundvand.

· 6.3 Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning:

Opsamles med væskebindende materiale (sand, kiselgur, syrebindemiddel, universalbindemiddel, savsmuld).

Brug neutraliseringsmiddel.

Kontamineret materiale skal bortskaffes som affald ifølge punkt 13.

Sørg for tilstrækkelig udluftning.

· 6.4 Henvisning til andre punkter:

Information om sikker håndtering se kapitel 7.

Informationer vedrørende personlige værnemidler se kapitel 8.

Informationer om bortskaffelse se kapitel 13.

PUNKT 7: Håndtering og opbevaring**· 7.1 Forholdsregler for sikker håndtering:**

Ved sagkyndig anvendelse er ingen specielle forholdsregler nødvendige.

· Anvisninger vedrørende brand- og eksplosionsbeskyttelse: Der kræves ingen særlige forholdsregler.**· 7.2 Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed:****· Opbevaring:****· Krav til opbevaringsrum og beholdere:** Ingen særlige krav.**· Henvisninger vedrørende opbevaring med andre stoffer:** Ikke påkrævet.**· Yderligere oplysninger vedrørende opbevaringsbetingelserne:** Hold beholderen tætsluttende lukket.**· Opbevaringsklasse:** 8B**· 7.3 Særlige anvendelser:** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

PUNKT 8: Eksponeringskontrol/personlige værnemidler**· Yderligere anvisninger vedrørende udformning af tekniske anlæg:**

Ingen yderligere oplysninger, se punkt 7.

(Fortsættes på side 4)

Handelsnavn: BREMATRON Franke Flydende kaffemaskinerens med aktivt klor

(Fortsat fra side 3)

· **8.1 Kontrolparametre:**

· **Indholdsstoffer med arbejdspladsrelaterede grænseværdier, der skal overvåges:**

1310-58-3 kaliumhydroxid

GV	2 mg/m ³
L	

· **Yderligere anvisninger:** Baseret på de lister, der var gældende på tidspunktet for udarbejdelsen.

· **8.2 Eksponeringskontrol:**

· **Personlige værnemidler:**

· **Generelle forholdsregler vedrørende beskyttelse og hygiejne:**

Skal holdes borte fra føde- og drikkevarer og foderstoffer.

Forurenet, gennemvædet tøj skal det tages af med det samme.

Vask hænder inden der holdes pause og ved arbejdsophør.

Undgå kontakt med øjne og hud.

· **Åndedrætsværn:** Ikke påkrævet ved god ventilation i rummet.

· **Håndbeskyttelse:**



Beskyttelseshandsker!

Handskematerialet skal være uigennemtrængeligt og kunne tåle produktet/stoffet/præparatet.

På grund af manglende tests kan der ikke anbefales noget handskemateriale til produktet/præparatet/kemikalieblandingen.

Ved valg af handskematerialet skal der tages højde for gennemtrængningstider, permeabilitetstal og nedbrydning.

· **Handskemateriale:**

Valg af en egnet handske afhænger ikke blot af materialet, men også af yderligere kvalitetskriterier og er forskelligt fra den ene fabrikant til den anden. Da produktet er et præparat af flere forskellige stoffer, kan handskematerialernes bestandighed ikke beregnes på forhånd og skal derfor efterprøves inden brugen.

· **Handskematerialets gennemtrængningstid:**

Hos handskefabrikanten skal man forespørge om den nøjagtige gennemtrængningstid og overholde denne.

· **Øjenbeskyttelse:**



Tætsluttende beskyttelsesbriller!

PUNKT 9: Fysiske og kemiske egenskaber

· **9.1 Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber:**

· **Generelle oplysninger:**

· **Udseende:**

Form: Flydende

Farve: Gullig

· **Lugt:** Chloragtig

· **Lugttærskel:** Ikke bestemt.

· **pH-værdi (10 g/l) ved 20 °C:** 12,3

· **Tilstandsændring:**

Smeltepunkt/smelteområde: Ikke bestemt.

Kogepunkt/kogeområde: > 100 °C

· **Flammepunkt:** Ikke relevant.

(Fortsættes på side 5)

Handelsnavn: BREMATRON Franke Flydende kaffemaskinerens med aktivt klor

(Fortsat fra side 4)

· Antændelighed (fast, i luftform):	Ikke relevant.
· Antændelsepunkt:	
· Nedbrydningsstemperatur:	Ikke bestemt.
· Selvantændelighed:	Produktet er ikke selvantændeligt.
· Eksplodingsfare:	Produktet er ikke eksplosivt.
· Eksplodingsgrænser:	
Nedre:	Ikke bestemt.
Øvre:	Ikke bestemt.
· Damptryk:	Ikke bestemt.
· Densitet ved 20 °C:	1.16 g/cm ³
· Relativ densitet:	Ikke bestemt.
· Dampthæthed:	Ikke bestemt.
· Fordampningshastighed:	Ikke bestemt.
· Opløselighed i/blandbarhed med:	
vand:	Fuldt blandbar.
· Fordelingskoefficient (n-octanol/vand):	Ikke bestemt.
· Viskositet:	
dynamisk:	Ikke bestemt.
kinematisk:	Ikke bestemt.
· Opløsningsmiddelindhold:	
Organiske opløsningsmidler:	0.0 %
Vand:	83.2 %
VOC (EU):	0,00 %
Tørstofindhold:	20.0 %
· 9.2 Andre oplysninger:	Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

PUNKT 10: Stabilitet og reaktivitet

- **10.1 Reaktivitet:** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **10.2 Kemisk stabilitet:**
- **Termisk nedbrydning/forhold, der bør undgås:** Ingen nedbrydning ved formålsbestemt brug.
- **10.3 Risiko for farlige reaktioner:** Kraftig eksoterm reaktion med syrer.
- **10.4 Forhold, der skal undgås:** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **10.5 Materialer, der skal undgås:** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **10.6 Farlige nedbrydningsprodukter:**
Hydrogenchlorid (HCl)
Chlor

PUNKT 11: Toksikologiske oplysninger

- **11.1 Oplysninger om toksikologiske virkninger:**
- **Akut toksicitet**
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

· Klassificeringsrelevante LD/LC50-værdier:		
1310-58-3 kaliumhydroxid		
Oral	LD50	273 mg/kg (rat)
7681-52-9 natriumhypochloritopløsning		
Oral	LD50	>1200 mg/kg (rat)

(Fortsættes på side 6)

Handelsnavn: BREMATRON Franke Flydende kaffemaskinerens med aktivt klor

(Fortsat fra side 5)

Dermal	LD50	> 10000 mg/kg (rabbit)
--------	------	------------------------

- **Primær irritationsvirkning:**
- **Hudætsning/-irritation**
Forårsager svære forbrændinger af huden og øjenskader.
- **Alvorlig øjenskade/øjenirritation**
Forårsager alvorlig øjenskade.
- **Respiratorisk sensibilisering eller hudsensibilisering**
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
- **CMR-virkninger (kræftfremkaldende egenskaber, mutagenicitet og reproduktionstoksicitet):**
- **Kimcellemutagenicitet**
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
- **Kræftfremkaldende egenskaber**
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
- **Reproduktionstoksicitet**
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
- **Enkel STOT-eksponering**
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
- **Gentagne STOT-eksponeringer**
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
- **Aspirationsfare**
Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

PUNKT 12: Miljøoplysninger

· 12.1 Toksicitet:

· Toksicitet i vand:		
7681-52-9 natriumhypochloritopløsning		
Inhalation	LC50/96 h	0,01 - 0,1 mg/L (other fish)
	EC50/48 h	0,01 - 0,1 mg/L (daphnia)

· 12.2 Persistens og nedbrydelighed:

De vaskeaktive substanser, der er indeholdt i produktet opfylder lovkravene om vaske- og rengøringsmidlers miljøvenlighed og er biologisk nedbrydelige.

· 12.3 Bioakkumuleringspotentiale: Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

· 12.4 Mobilitet i jord: Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

· Yderligere økologiske oplysninger:

· **Generelle anvisninger:**

Fareklasse for vand 1 (Selvklassificering): svagt vandforurenende

Må ikke udledes i grundvandet, vandløb eller kloaksystemet ufortyndet eller i større mængder.

Må ikke udledes ufortyndet eller unneutraliseret i spildevandet eller recipienten.

· 12.5 Resultater af PBT- og vPvB-vurdering:

· **PBT:** Ikke relevant.

· **vPvB:** Ikke relevant.

· 12.6 Andre negative virkninger: Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

PUNKT 13: Bortskaffelse

· 13.1 Metoder til affaldsbehandling:

· **Anbefaling:** Må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Må ikke udledes i kloaksystemet.

· Urensede emballager:

· **Anbefaling:** Bortskaffes i overensstemmelse med myndighedernes forskrifter.




· **Anbefalet rengøringsmiddel:** Vand, eventuelt tilsat rengøringsmidler.

(Fortsættes på side 7)

Handelsnavn: BREMATRON Franke Flydende kaffemaskinerens med aktivt klor

(Fortsat fra side 6)

PUNKT 14: Transportoplysninger

· 14.1 FN-nummer	UN3266
· ADR, IMDG, IATA	
· 14.2 UN-forsendelsesbetegnelse (UN proper shipping name)	3266 ÆTSENDE BASISK UORGANISK VÆSKE, N.O.S.
· ADR	(KALIUMHYDROXID, HYPOCHLORITOPLØSNING), MILJØFARLIGT
· IMDG, IATA	CORROSIVE LIQUID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (POTASSIUM HYDROXIDE, HYPOCHLORITE SOLUTION)
· 14.3 Transportfareklasse(r)	
· ADR, IMDG	
	 
· klasse	8 Ætsende stoffer
· Faremærkat	8
· IATA	
	
· Class	8 Ætsende stoffer
· Label	8
· 14.4 Emballagegruppe	II
· ADR, IMDG, IATA	
· 14.5 Miljøfarer:	Produkt indeholder miljøfarlige stoffer: natriumhypochloritopløsning
· Marine pollutant:	Symbol (fisk og træ)
· Særlige mærkningsbe (ADR):	Symbol (fisk og træ)
· 14.6 Særlige forsigtighedsregler for brugeren	Advarsel: Ætsende stoffer
· Kemler-tal:	80
· EMS-nummer:	F-A,S-B
· Segregation groups	Alkalis
· 14.7 Bulktransport i henhold til bilag II til MARPOL og IBC-koden	Ikke relevant.
· Transport/yderligere oplysninger:	
· ADR	
· Begrænsede mængder (LQ)	1L
· Transportkategori	2
· Tunnelrestriktionskode	E
· UN "Model Regulation":	UN3266, ÆTSENDE BASISK UORGANISK VÆSKE, N.O.S. (KALIUMHYDROXID, HYPOCHLORITOPLØSNING), MILJØFARLIGT, 8, II

(Fortsættes på side 8)

Handelsnavn: BREMATRON Franke Flydende kaffemaskinerens med aktivt klor

(Fortsat fra side 7)

PUNKT 15: Oplysninger om regulering

- **15.1 Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø:**
 - **Direktiv 2012/18/EU**
 - **Tærskelmængde (tons) for anvendelse af Kolonne 2-krav** 100 t
 - **Tærskelmængde (tons) for anvendelse af Kolonne 3-krav** 200 t
- **Nationale forskrifter:**
- **MAL-Code:** 00-4
- **15.2 Kemikaliesikkerhedsvurdering:** Der er ikke udført kemikaliesikkerhedsvurdering.

PUNKT 16: Andre oplysninger

Alle ovenstående angivelser er baseret på vores aktuelle viden, udgør dog ikke nogen tilsikring af produktgenskaber og stifter heller ikke noget kontraktligt retsforhold.

- **Risikoangivelser:**
 - H290 Kan ætse metaller.
 - H302 Farlig ved indtagelse.
 - H314 Forårsager svære forbrændinger af huden og øjenskader.
 - H400 Meget giftig for vandlevende organismer.
- **Datablad udstedt af:** Product safety department
- **Kontaktperson:** Mr. Saurbier
- **Forkortelser og akronymer:**
 - ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 - IATA: International Air Transport Association
 - GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
 - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 - ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 - VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
 - Måleteknisk Arbejdshygiejnisk Luftbehov
 - LC50: Lethal concentration, 50 percent
 - LD50: Lethal dose, 50 percent
 - PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
 - vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
 - Met. Corr.1: Corrosive to metals, Hazard Category 1
 - Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4
 - Skin Corr. 1A: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1A
 - Skin Corr. 1B: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1B
 - Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1
 - Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - AcuteHazard, Category 1
- **Dataene ændret i forhold til tidligere version**